

ZAPYTANIE OFERTOWE Nr 3/TS/10/2017

Karpacki Oddział Straży Granicznej imienia 1 Pułku Strzelców Podhalańskich z siedzibą w Nowym Sączu (Zamawiający) zwraca się uprzejmie z prośbą o przedstawienie **oferty na przeprowadzenie kursu języka angielskiego realizowanego w ramach projektu nr 19/2-2017/ KB-FAMI „Wzmocnienie kompetencji i kwalifikacji Straży Granicznej w obszarze powrotów”, finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Funduszu Azylu, Migracji i Integracji.**

I. Tryb postępowania:

1. Postępowanie prowadzone jest zgodnie z art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2017 r. poz. 1579) w oparciu o niniejsze zapytanie ofertowe.
2. W sprawach nieunormowanych niniejszym zapytaniem ofertowym, jak również do czynności podejmowanych przez Zamawiającego i Wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz.U. 2017 r. poz. 459 z późn. zm.), jeżeli przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej.
3. Niniejsze zapytanie nie stanowi oferty w myśl art. 66 Kodeksu Cywilnego.

II. Określenie przedmiotu zamówienia:

1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursu języka angielskiego realizowanego w ramach projektu nr 19/2-2017/ KB-FAMI „Wzmocnienie kompetencji i kwalifikacji Straży Granicznej w obszarze powrotów”, finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Funduszu Azylu, Migracji i Integracji.
2. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na dowolną liczbę n/w części:
 - 1) część nr 1 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B2, dla 10 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej Kraków- Balice ul. kpt. M. Medveckiego 1, 32-083 Kraków.
 - 2) część nr 2 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym C1, dla 5 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej Kraków- Balice ul. kpt. M. Medveckiego 1, 32-083 Kraków.
 - 3) część nr 3 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B2, dla 5 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej w Tarnowie ul. Zagłobicka 8, 33 - 100 Tarnów.
 - 4) część nr 4 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B1, dla 8 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej w Zakopanem ul. Przewodników Tatrzańskich 3, 34-500 Zakopane.
 - 5) część nr 5 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B1, dla 6 funkcjonariuszy z Karpackiego Oddziału Straży Granicznej ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5, 33-300 Nowy Sącz.
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (w dalszej części skrótowo OPZ) znajduje się w załączniku nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego.
4. Kod wg Wspólnego Słownika Zamówień **CPV: 80580000-3** – oferowanie kursów językowych.

III. Termin realizacji zamówienia

Termin realizacji zamówienia: od daty zawarcia umowy do 30 czerwca 2018 r.

IV. Warunki udziału w postępowaniu:

1. Wykonawca musi posiadać min. 2 letnie doświadczenie w prowadzeniu działalności związanej z grupowymi szkoleniami językowymi.
2. Lektor prowadzący musi posiadać min. 2 letnie doświadczenie w prowadzeniu zajęć dydaktycznych z języka angielskiego oraz tytuł zawodowy magistra filologii angielskiej (nie dotyczy native speaker'ów).

V. Kryteria wyboru oferty najkorzystniejszej:

1. Oferty, które spełnią wszystkie wymagania określone w niniejszym zapytaniu ofertowym i OPZ zostaną ocenione odrębnie dla każdej części według kryterium:
 - **cena brutto - 100%**
2. Za najkorzystniejszą w danej części zostanie uznana oferta z najniższą ceną.

VI. Sposób przygotowania ofert:

1. Każdy Wykonawca może złożyć jedną ofertę.
2. Oferta ma być sporządzona w języku polskim, w sposób czytelny oraz podpisana przez uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy.
3. Ofertę należy sporządzić według druku „Formularz Ofertowy” stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszego zapytania ofertowego (plik znajduje się na stronie internetowej: <http://www.karpacki.strazgraniczna.pl> w zakładce „Zamówienia publiczne —> Zapytania ofertowe”).
4. Termin związania ofertą: 30 dni od ostatecznego terminu składania ofert.
5. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
6. Zamawiający wyraża zgodę na składanie ofert częściowych.
7. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej.
8. Wykonawca musi uwzględnić w cenie oferty wykonanie wszelkich prac i czynności oraz zawrzeć wszelkie koszty niezbędne dla prawidłowego i pełnego wykonania zamówienia, jak również zawrzeć wszelkie opłaty i podatki wynikające z obowiązujących przepisów.

VII. Termin i sposób składania ofert:

1. Termin składania ofert: **do dnia 12.10.2017 r. do godz. 12.00.**
2. Miejsce składania ofert: **Karpacki Oddział Straży Granicznej imienia 1 Pułku Strzelców Podhalańskich z siedzibą w Nowym Sączu ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5 33-300 Nowy Sącz,**
3. Sposób składania ofert – w formie pisemnej - osobiście lub pocztą na adres podany w pkt. 2 w zamkniętej kopercie opatrzonej napisem:
**„Oferta na przeprowadzenie kursu języka angielskiego”
Nie otwierać przed godz. 12.30 dnia 12.10.2017 r.”.**
4. Zamawiający odrzuci ofertę:
 - 1) otrzymaną po wymaganym terminie, jak również złożoną w sposób inny niż określony w pkt. 3,
 - 2) złożoną przez wykonawcę niespełniającego warunków postępowaniu,
 - 3) niezgodną z treścią zapytania ofertowego,
 - 4) zawierającą błędy nie będące oczywistymi omyłkami pisarskimi lub rachunkowymi,
 - 5) jeżeli cena oferty przekroczy kwotę, którą zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia.

VIII. Warunki realizacji zamówienia:

1. Miejsce przeprowadzenia szkolenia:
 - 1) Placówka Straży Granicznej Kraków- Balice ul. kpt. M. Medweckiego 1, 32-083 Kraków. Koordynator szkolenia mł. chor SG Ewa Juras tel. 012 258 33 52
 - 2) Placówka Straży Granicznej w Tarnowie ul. Zgłobicka 8 31-113 Zgłobice. Koordynator szkolenia chor. szt. SG Ireneusz Wach tel. 14 622 73 37
 - 3) Placówka Straży Granicznej w Zakopanem ul Przewodników Tatrzańskich 3 34-500 Zakopane. Koordynator szkolenia st. chor. SG Bogusław Gospodarczyk tel. 12 202 25 45
 - 4) Karpacki Oddział Straży Granicznej ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5 33-300 Nowy Sącz. Koordynator szkolenia st. sierż. szt. SG Adrian Poparda tel. 18 415 34 11
2. Płatność przelewem w terminie do 21 dni od daty otrzymania faktur (rachunków).
3. Wszystkie koszty niezbędne do prawidłowej realizacji przedmiotu zamówienia w tym m.in. koszty materiałów szkoleniowych, koszty dojazdu osób przewidzianych do realizacji do miejsc realizacji przedmiotu umowy należy wliczyć cenę.
4. Przy realizacji zamówienia Zamawiający dopuszcza możliwość porozumiewania się z Wykonawcą drogą mailową oraz za pomocą telefonów i faksu.
5. Zamawiający zapewni ze swojej strony bieżącą współpracę oraz gotowość do udzielania dodatkowych informacji i wyjaśnień odnośnie problem i wątpliwości mogących się pojawić na etapie realizacji zamówienia.

IX. Pozostałe warunki:

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do rezygnacji z części lub całości zamówienia bez podania przyczyny rezygnacji lub w przypadku gdy:
 - 1) nie zostanie złożona żadna oferta,
 - 2) procedura wyboru oferty obarczona jest wadą niemożliwą do usunięcia uniemożliwiającą udzielenie zamówienia i zawarcia umowy.
2. Zamawiający może zakończyć postępowanie bez wybrania w danej części oferty najkorzystniejszej, gdy żadna ze złożonych ofert nie odpowiada warunkom postępowania.
3. W celu zapewnienia porównywalności wszystkich ofert Zamawiający zastrzega sobie prawo do skontaktowania się z właściwymi Wykonawcami w celu uzupełnienia lub doprecyzowania ofert.
4. Zamawiający zastrzega możliwość poprawienia oczywistych omyłek rachunkowych w złożonych ofertach.
5. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców dodatkowych wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
6. Zamawiający może zażądać od Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu np.: wyciąg z baz CEIDG/KRS a w przypadku lektorów kopii dyplomu ukończenia uczelni wyższych lub innych dokumentów poświadczających posiadane kwalifikacje i staż pracy.
7. Oferty, które nie spełnią wszystkich wymagań określonych w niniejszym zapytaniu ofertowym i OPZ zostaną odrzucone z zastrzeżeniem pkt. 3 - 6.
8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany warunków niniejszego zapytania przed upływem terminu składania ofert. W przypadku wprowadzenia ewentualnych zmian lub wyjaśnień, zostaną one zamieszczone na stronie internetowej Oddziału i będą wiążące w dniu składania ofert.
9. W przypadku, gdy wykonawca, którego oferta została wybrana, będzie uchylał się od podpisania umowy zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez przeprowadzania ich ponownego badania i oceny z zastrzeżeniem pkt 6.

X. Informacje końcowe:

1. Osoby uprawnione do kontaktu z Wykonawcami z ramienia Zamawiającego:
mjr SG Jacek Michałowski
tel. 18 415 30 49 - (kontakt od poniedziałku do piątku w godz. od 8:00 do 15:00).
2. Wykonawcy składający oferty zostaną poinformowani o wyniku postępowania.
Informację o wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający umieści na stronie internetowej znajdującej się pod adresem: <http://www.karpacki.strazgraniczna.pl>.

XI. Wykaz załączników:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia,
Załącznik nr 2 – Formularz ofertowy,
Załącznik nr 3 – Wzór umowy.

NACZELNIK
Wydziału Techniki i Zaopatrzenia
Karpackiego Oddziału Straży Granicznej
w Nowym Sączu
04.12.17r.
ppłk SG Kazimierz JAROSZ

Załącznik nr 1 - Opis przedmiotu zamówienia

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

- I)** Usługa szkoleniowa/ kurs j. angielskiego w okresie od dnia zawarcia umowy do 30 czerwca 2018 r.
- II)** Ilość godzin szkoleniowych: 100 godzin dla każdej z grup szkoleniowych (1 godzina szkoleniowa = 45 min.)
- III)** Wymagania dotyczące Wykonawcy: min. 2 letnie doświadczenie w prowadzeniu działalności związanej z grupowymi szkoleniami językowymi.
- IV)** Wymagania dotyczące lektorów (prowadzących zajęcia z funkcjonariuszami): min. 2 letnie doświadczenie w prowadzeniu zajęć dydaktycznych z j. angielskiego w grupach, min. tytuł zawodowy magistra filologii angielskiej (nie dotyczy native speaker'ów).
- V)** Przynajmniej 10 godzin lekcyjnych w każdej z grup szkoleniowych powinno być prowadzone przez native speaker'ów.
- VI)** Szkolenie powinno zawierać przynajmniej: 1) język angielski ogólny , 2) słownictwo i zwroty branżowe: dotyczące działania i struktury Straży Granicznej, słownictwo i zwroty ogólne dotyczące zatrzymania osoby, słownictwo ogólne i zwroty z zakresu prowadzenia postępowań administracyjnych, słownictwo ogólne i zwroty dotyczące dokonywania przymusowych powrotów wobec cudzoziemców.
- VII)** Miejsce wykonywania usługi- pomieszczenia Karpackiego OSG (Wykonawca nie ponosi kosztów wynajmu i eksploatacji pomieszczeń szkoleniowych):
- 1) Placówka Straży Granicznej Kraków- Balice- ul. kpt. M. Medweckiego 1, 32-083 Kraków.
 - 2) Placówka Straży Granicznej w Tarnowie- z siedzibą przy ul. Zgłobickiej 8, 33-113 Zgłobice.
 - 3) Placówka Straży granicznej w Zakopanem- ul. Przewodników Tatrzańskich 3, 34-500 Zakopane.
 - 4) Karpacki Oddział Straży Granicznej- ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5, 33-300 Nowy Sącz.
- VIII)** Usługa ma być wykonana w części:
- 1) część nr 1 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B2, dla 10 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej Kraków- Balice ul. kpt. M. Medweckiego 1, 32-083 Kraków.
 - 2) część nr 2 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym C1, dla 5 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej Kraków- Balice ul. kpt. M. Medweckiego 1, 32-083 Kraków.
 - 3) część nr 3 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B2, dla 5 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej w Tarnowie ul. Zagłobicka 8, 33 - 100 Tarnów.
 - 4) część nr 4 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B1, dla 8 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej w Zakopanem ul. Przewodników Tatrzańskich 3, 34-500 Zakopane.
 - 5) część nr 5 – kurs języka angielskiego na poziomie językowym B1, dla 6 funkcjonariuszy z Karpackiego Oddziału Straży Granicznej ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5, 33-300 Nowy Sącz.
- IX)** Zajęcia powinny być realizowane z średnią częstotliwością 4 godz. lekcyjnych tygodniowo (2 razy w tygodniu, po 2 godziny lekcyjne) z zastrzeżeniem, iż zajęcia nie mogą odbywać się w dniach wolnych od zajęć (dni świąteczne, soboty, niedziele). Zamawiający na etapie podpisywania umowy ustali z Wykonawcą dni tygodnia, w których zamówienie podlegać będzie realizacji. W uzasadnionych okolicznościach dopuszcza się możliwość prowadzenia zajęć w innym terminie, po wcześniejszej konsultacji z Zamawiającym.
- X)** Wykonawca dostarczy uczestnikom szkolenia niezbędne materiały szkoleniowe (pisemne, audiowizualne itd.). Dodatkowo dwa egzemplarze ww. materiałów dostarczy Zamawiającemu

i koordynatorowi merytorycznemu, do dokumentacji projektu. Materiały szkoleniowe powinny zawierać informację o dofinansowaniu z Unii Europejskiej, zgodnie z instrukcją zamawiającego zamieszczoną w Podręczniku Beneficjenta dostępnym na stronie <http://copemswia.gov.pl>.

XI) Lektor prowadzący zajęcia szkoleniowe powinien dysponować własnym sprzętem umożliwiającym prowadzenie zajęć, np. laptopem, odtwarzaczem płyt CD.

XII) Wykonawca powinien dostarczać Zamawiającemu oryginały list obecności na zajęciach za dany miesiąc w terminie do piątego dnia następnego miesiąca.

XIII) Wykonawca otrzymywać będzie wynagrodzenie za wykonywaną usługę w miesięcznych okresach rozliczeniowych, za miesiąc z dołu. Szczegóły i termin regulowania należności wobec Wykonawcy określa umowa.

XIV) Zamawiający wyraża zgodę na ewentualną wymianę osób przewidzianych do realizacji kursu (lektorów, native speaker'ów) tylko pod warunkiem, gdy nowe osoby będą spełniać wymagania określone w pkt. IV niniejszego opisu przedmiotu zamówienia.

NACZELNIK
Wydziału Techniki i Zaopatrzenia
Karpackiego Oddziału Straży Granicznej
w Nowym Sączu
ppłk SG Kazimierz JAROSZ

Załącznik nr 2 - Formularz ofertowy

Miejscowość, data.....

.....
(pieczęć Wykonawcy)

OFERTA

Ja / My niżej podpisany/podpisani

działając w imieniu i na rzecz

REGON..... Nr NIP.....

nr telefonu..... nr faxu..... e-mail.....

w odpowiedzi na zapytanie ofertowe Nrogłoszone przez Karpacki Oddział Straży Granicznej imienia 1 Pułku Strzelców Podhalańskich z siedzibą w Nowym Sączu składam/składamy niniejszą ofertę:

1. Oferuję/my realizację n/w części przedmiotu zamówienia za cenę brutto w zakresie objętym zapytaniem ofertowym zgodnie z poniższym zestawieniem (należy wypełnić te części, na które Wykonawca składa ofertę):

Część nr	Wyszczególnienie	Ilość godzin	Cena jedn. brutto/godz.	Cena brutto
1	2	3	4	5=3x4
1	Kurs języka angielskiego na poziomie językowym B2, dla 10 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej Kraków-Balice ul. kpt. M. Medveckiego 1, 32-083 Kraków.	100		zł
	Słownie (cena brutto):.....			
2	Kurs języka angielskiego na poziomie językowym C1, dla 5 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej Kraków-Balice ul. kpt. M. Medveckiego 1, 32-083 Kraków.	100		zł
	Słownie (cena brutto):.....			
3	Kurs języka angielskiego na poziomie językowym B2, dla 5 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej w Tarnowie ul. Zagłobicka 8, 33 - 100 Tarnów.	100		zł
	Słownie (cena brutto):.....			
4	Kurs języka angielskiego na poziomie językowym B1, dla 8 funkcjonariuszy z Placówki Straży Granicznej w Zakopanem ul. Przewodników Tatrzańskich 3, 34-500 Zakopane.	100		zł
	Słownie (cena brutto):.....			

5	Kurs języka angielskiego na poziomie językowym B1, dla 6 funkcjonariuszy z Karpackiego Oddziału Straży Granicznej ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5, 33-300 Nowy Sącz.	100		zł
Słownie (cena brutto):				

2. Termin wykonania przedmiotu zamówienia od dnia zawarcia umowy do 30 czerwca 2018 r.

3. Wykaz osób przewidzianych do realizacji kursu języka angielskiego:

Lp.	Imię i Nazwisko	Kwalifikacje zawodowe	Doświadczenie	Funkcja pełniona w kursie (lektor lub native speaker)
1				
2				
3				
4				
5				

4. Oświadczam/y, że:

- zapoznałem/zapoznaliśmy się z dokumentacją udostępnioną przez Zamawiającego i nie wnoszę/wnosimy do niej żadnych zastrzeżeń, oraz że zamówienie będzie zrealizowane zgodnie ze wszystkimi wymaganiami Zamawiającego określonymi w zapytaniu ofertowym oraz opisie przedmiotu zamówienia,
- spełniam/y warunki udziału w postępowaniu określone w dziale IV zapytania ofertowego,
- uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert,
- oświadczamy, że zobowiązujemy się w przypadku wybrania naszej oferty do zawarcia umowy w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

Załącznikami do niniejszej oferty są:

-
-

.....
 (podpis osoby/osób uprawnionych do
 reprezentowania Wykonawcy)



UMOWA

nr

zawarta w dniu w Nowym Sączu, pomiędzy:

Karpackim Oddziałem Straży Granicznej imienia 1 Pułku Strzelców Podhalańskich z siedzibą w Nowym Sączu, ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5, 33-300 Nowy Sącz, reprezentowanym przez:

Komendanta Karpackiego Oddziału SG

– **ppłk SG Stanisława Laciugę,**

przy kontrasygnacie Głównego Księgowego Karpackiego Oddziału SG

– **kpt. SG Bożeny SUKIENNIK**

zwanym dalej „Zamawiającym”

a

reprezentowaną przez:

zwaną dalej „Wykonawcą”

o następującej treści:

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

Przedmiotem umowy przeprowadzenie kursu języka angielskiego realizowanego w ramach projektu nr 19/2-2017/ KB-FAMI „Wzmocnienie kompetencji i kwalifikacji Straży Granicznej w obszarze powrotów”, finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Fundusz Azylu, Migracji i Integracji w zakresie części:

1)

2)

3)

4)

5)

2. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy zgodnie z wymaganiami Zamawiającego, określonymi w załączniku nr 1 opis przedmiotu zamówienia na warunkach określonych w załączniku nr 2 – druk oferty Wykonawcy.

§ 2

SPRAWY FORMALNE I ORGANIZACYJNE

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontroli jakości kursu prowadzonego przez Wykonawcę oraz przestrzegania przez Wykonawcę zasad zawartych w niniejszej umowie.
2. Wykonawca zobowiązany jest do natychmiastowego zawiadomienia Zamawiającego o wszelkich trudnościach związanych z prowadzeniem kursu.
3. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji organizacyjnych dotyczących kursu, uzyskanych w okresie współpracy z Zamawiającym.
4. Przy realizacji zamówienia Zamawiający dopuszcza możliwość porozumiewania się z Wykonawcą drogą mailową oraz za pomocą telefonów i faksów.
5. Jeżeli w toku wykonania umowy Wykonawca stwierdzi zaistnienie okoliczności, które dają podstawę do oceny, że jakakolwiek część kursu nie zostanie wykonana w umówionym zakresie lub terminie, niezwłocznie pisemnie powiadomi Zamawiającego o takim niebezpieczeństwie, wskazując jego przyczynę oraz prawdopodobny czas opóźnienia.
6. Przyjęcie przez Zamawiającego danego kursu zostanie potwierdzone podpisaniem protokołów odbioru, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do umowy. Protokół powinien zawierać w szczególności:
 - 1) datę i miejsce sporządzenie
 - 2) oświadczenie Zamawiającego o braku albo o istnieniu zastrzeżeń do wykonania podmiotu zamówienia.

§ 3

TERMIN REALIZACJI

Realizacja zamówienia nastąpi w okresie od dnia podpisania umowy do 30 czerwca 2018 r.

§ 4

OSOBY WYZNACZONE DO PIERWSZEGO KONTAKTU

1. Do bieżącej współpracy w sprawach związanych z wykonywaniem umowy upoważnieni są:
 - 1) ze strony Zamawiającego – mjr SG Jacek Michałowski Tel. 18 415 30 49
 - 2) ze strony Wykonawcy –
2. Zmiana osoby uprawnionej do reprezentowania strony nie stanowi zmiany umowy i może być dokonana w każdym czasie na podstawie pisemnego zawiadomienia każdej ze stron.

§ 5

WYNAGRODZENIE

1. Strony ustalają wynagrodzenie należne Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy, zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą, w wysokości PLN brutto (słownie...złotych.../100) co stanowi całkowitą wartość umowy w okresie jej obowiązywania, w tym:
 - 1) za wykonanie części nr 1 Zamawiający zapłaci wykonawcy kwotę.....
 - 2) za wykonanie części nr 2 Zamawiający zapłaci wykonawcy kwotę.....
 - 3) za wykonanie części nr 3 Zamawiający zapłaci wykonawcy kwotę.....
 - 4) za wykonanie części nr 4 Zamawiający zapłaci wykonawcy kwotę.....
 - 5) za wykonanie części nr 5 Zamawiający zapłaci wykonawcy kwotę.....
2. Powyższe kwoty zawierają wszystkie koszty niezbędne do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy w tym m.in. koszty materiałów szkoleniowych, koszty dojazdu osób przewidzianych do realizacji do miejsc realizacji przedmiotu umowy.

3. Wykonawca nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, jeżeli wykonał prace dodatkowe bez uzyskania zgody Zamawiającego.

§ 6 WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Strony ustalają, że wynagrodzenie będzie płatne w ratach na podstawie faktur (rachunków) częściowych za wykonaną ilość godzin potwierdzoną protokołem – zał. nr 3 do umowy w miesięcznych okresach rozliczeniowych, za miesiąc z dołu.
2. Płatność przelewem w terminie do 21 dni od daty otrzymania faktur (rachunków).
3. Za termin zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Za każdy dzień opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia Wykonawca może żądać od Zamawiającego odsetek ustawowych.
5. Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania o zmianach numerów kont bankowych, numerów PIN, siedziby i adresu dostarczenia faktury, pod rygorem poniesienia kosztów związanych z mylnymi operacjami bankowymi.
6. Fakturę należy dostarczyć Zamawiającemu na adres:

**Karpacki Oddział Straży Granicznej
imienia 1 Pułku Strzelców Podhalańskich
z siedzibą w Nowym Sączu
ul. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich 5
33-300 Nowy Sącz**

§ 7 ODSTĄPIENIE OD UMOWY

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy:
 - 1) w razie istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach,
 - 2) zgodnie z art. 635 Kodeksu Cywilnego, gdy Wykonawca nie wykonuje lub wykonuje nienależycie bądź nieterminowo przedmiot umowy, w szczególności w przypadku prowadzenia zajęć niezgodnie z niniejszą umową, z zachowaniem prawa do kary umownej, o której mowa w § 8 ust. 1 pkt 2.

§ 8 KARY UMOWNE

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w następujących wypadkach i wysokościach:
 - 1) za opóźnienie realizacji części umowy w terminie określonym w § 3 w wysokości 1% wynagrodzenia brutto odpowiedniej części zamówienia określonego w § 5 ust. 1 pkt. 1-5 za każdy dzień opóźnienia,
 - 2) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca – w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1,
2. Kary umowne nie wykluczają możliwości dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.
3. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na potrącenie w rozumieniu art. 498 i 499 kodeksu cywilnego kary umownej w wysokości określonej w ust. 1 pkt 1 – 3. Jednocześnie Wykonawca oświadcza, że powyższe nie zostało złożone pod wpływem błędu, ani nie jest obarczone jakąkolwiek inną wadą oświadczenia woli skutkującej jej nieważnością.

4. Zamawiający oświadcza, że wystawi Wykonawcy notę w terminie 21 dni od dnia dokonania potrącenia zawierającą szczegółowe naliczenie kary umownej w przypadku zaistnienia sytuacji, o której mowa w ust. 1.

§ 9 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej w formie aneksu pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 4 ust. 2.
2. Nie dopuszcza się jakichkolwiek zmian postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem postanowień ust. 3 niniejszego paragrafu.
3. Dopuszcza się zmiany w przypadku:
 - 1) konieczności zmiany terminów zajęć szkoleniowych, pod warunkiem, że nie zagraża to prawidłowej realizacji całego zamówienia i jest uzasadnione usprawnieniem procesu szkolenia;
 - 2) konieczności wprowadzenia zmian będących następstwem zmian wytycznych lub zaleceń instytucji, która przyznała środki na sfinansowanie niniejszego zamówienia;
 - 3) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy, np. VAT, przepisy branżowe dla przedmiotu zamówienia;
 - 4) konieczności zmiany danych dotyczących stron umowy.
4. Warunkiem dokonania zmian, o których mowa w ust. 3 jest złożenie wniosku przez stronę inicjującą zmianę, zawierającego:
 - 1) opis propozycji zmiany;
 - 2) uzasadnienie zmiany.
5. W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1579).
6. W przypadku zaistnienia sporów wynikających z realizacji niniejszej umowy, strony w pierwszej kolejności będą rozwiązywały je polubownie w drodze dwustronnych negocjacji, a w razie nie dojścia do porozumienia, rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
7. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, 2 egzemplarze dla Zamawiającego oraz 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

Wykonawca:

Zamawiający:

Atencja wzór umowy.

R-879

RADCA PRAWNY

W88 04.10.2017

Załączniki do umowy:

mgr Wanda Respekta-Gancarz

Załącznik nr 1: Opis przedmiotu zamówienia.

Załącznik nr 2: Druk oferty Wykonawcy.

Załącznik nr 3: Protokół odbioru usługi.

.....dnia.....

Protokół odbioru usługi

Niniejszym potwierdza się wykonanie usługi (w zakresie objętym płatnością raty) na przeprowadzenie kursu języka angielskiego realizowanego w ramach projektu **nr 19/2-2017/ KB-FAMI „Wzmocnienie kompetencji i kwalifikacji Straży Granicznej w obszarze powrotów”**, finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Funduszu Azylu, Migracji i Integracji.

L.p.	Nazwa kursu i numer grupy	Okres rozliczeniowy	Liczba zrealizowanych godzin w okresie rozliczeniowym	Liczba uczestników
1.	Kurs języka angielskiego Grupa I			
2.	Kurs języka angielskiego Grupa II			
3.	Kurs języka angielskiego Grupa III			
4.	Kurs języka angielskiego Grupa IV			
5.	Kurs języka angielskiego Grupa V			

Nazwa zleceniodawcy Karpacki Oddział Straży Granicznej Imienia 1 Pułku Strzelców Podhalańskich z siedzibą w Nowym Sączu ul. I Pułku Strzelców Podhalańskich 5 33-300 Nowy Sącz	Nazwa Zleceniobiorcy
Data i podpis osoby reprezentującej Zleceniodawcę 	Data i podpis osoby reprezentującej Zleceniobiorcę
Ocena BEZ UWAG/UWAGI 	